

VILNIAUS PILIŲ PARKO GĖLYNŲ ĮRENGIMO IR PRIEŽIŪROS PASLAUGŲ SUTARTIS

Nr. VP6-4/1P

2018 m. gegužės 17 d.
Vilnius

Vilniaus pilių valstybinio kultūrinio rezervato direkcija, įmonės kodas 300038598 adresas Šiltadaržio g. 2, Vilnius, atstovaujama l. e. direktoriaus pareigas Andriaus Skorupsko, veikiančios pagal Vilniaus pilių valstybinio kultūrinio rezervato direkcijos nuostatus, patvirtintus Lietuvos Respublikos kultūros ministro 2004 m. birželio 30 d. įsakymu Nr. ĮV-171 „Dėl Vilniaus pilių valstybinio kultūrinio rezervato direkcijos nuostatų patvirtinimo“ (toliau - **Paslaugų gavėjas**)

ir
UAB „Genflora“, į.k. 300589480, adresas Eišiškių pl. 127, Vilnius, atstovaujama direktorės Jevgenijos Puzelevič (toliau - **Paslaugų teikėjas**),
toliau kartu vadinami „Šalimis“, o kiekvienas atskirai – „Šalimi“, sudarė šią Vilniaus pilių valstybinio kultūrinio rezervato Pilių parko gėlynų įrengimo ir priežiūros paslaugų sutartį, toliau vadinama „Sutartimi“, ir susitarė dėl toliau išvardintų sąlygų:

I. SUTARTIES DALYKAS

1. Sutarties dalykas: Pilių parko gėlynų įrengimo ir priežiūros paslaugų teikimas
 - 1.1. Paslaugų techninė specifikacija, paslaugų tiekimo vietos bei schemos patiekiamos prieduose (Priedas Nr. 2, Nr. 3, Nr. 4).
2. Sutarties dalyko įkainiai nurodyti Paslaugų teikėjo 2017 m. gegužės 8 d. pasiūlyme, kuris yra neatskiriama šios Sutarties dalis (priedas Nr. 1).
 - 2.1. Į paslaugų kainą yra įskaičiuotos visos Paslaugų teikėjo darbo jėgos, būtinų priemonių, transportavimo ir visos kitos išlaidos, susijusios su paslaugų teikimu pagal šią sutartį, ir visi mokesčiai. Jeigu, siekiant laiku ir tinkamai įvykdyti Sutartį, reikia atlikti papildomas paslaugas, kurias Paslaugų teikėjas nenumatė sudarant šią sutartį, bet turėjo ir galėjo numatyti ir jos yra būtinos šiai Sutarčiai tinkamai įvykdyti, šias paslaugas Paslaugų teikėjas atliks savo sąskaita.

II. PASLAUGŲ TEIKIMO PRADŽIA IR TRUKMĖ

3. Paslaugų teikėjas turi teikti Paslaugas laikydamasis šių terminų:
 - 3.1. paslaugų teikimo pradžia – nuo sutarties pasirašymo dienos;
 - 3.2. paslaugų teikimo trukmė – 6 mėnesiai nuo paslaugų teikimo pradžios (gegužės mėn) arba iki visiško šalių sutarties įsipareigojimų įvykdymo.

III. SUTARTIES KAINA IR MOKĖJIMO SĄLYGOS

4. Bendra sutarties vertė yra 12082,78 Eur (dvylika tūkstančių aštuoniasdešimt du Eur 17 ct.) su PVM iš kurių:
 - 4.1. už gėlynų įrengimo paslaugas 2276,17 Eur (du tūkstančiai du šimtai septyniasdešimt šeši Eur 17 ct) su PVM
 - 4.2. už gėlynų priežiūros darbus 7206,71 Eur (septyni tūkstančiai šeši Eur 71 ct) su PVM
 - 4.3. už gėlynų augalus (vienmetes gėles, krūminius augalus) 2599,90 Eur (du tūkstančiai penki šimtai devyniasdešimt devyni Eur 90 ct) su PVM.
5. Paslaugų gavėjas už sutarties dalyką sumoka Paslaugų teikėjui pagal paslaugų teikėjo pateiktus paslaugų atlikimo aktus ir sąskaitas faktūras per 20 (dvidešimt) kalendorinių dienų nuo sąskaitų faktūrų ir atliktų paslaugų aktų priėmimo dienos.
6. Paslaugų teikėjas paslaugų atlikimo aktus ir sąskaitas faktūras, kuriose turi būti aiškiai nurodytas paslaugų kiekis, kaina, sutarties, pagal kurią atliekama paslauga, data ir numeris bei kiti

rekvizitai, Vilniaus pilių valstybinio kultūrinio rezervato direkcijai patiekia iki einamojo mėnesio 25 d.

7. Sutartyje nurodyta kaina negali būti keičiama per visą sutarties galiojimo laiką. Šalys susitaria, kad kaina dėl infliacijos ir pasikeitusių mokesčių sutarties galiojimo laikotarpiu nebus perskaičiuojama, išskyrus teisės aktais pakeitus pridėtinės vertės mokestį. Jis perskaičiuojamas tokiu pat santykiu, koku pasikeičia pridėtinės vertės mokestis. Perskaičiavimas įforminamas papildomu susitarimu. Perskaičiuota kaina taikoma už tas paslaugas, už kurias PVM sąskaita faktūra išrašoma galiojant naujam pridėtinės vertės mokesčiui.

IV. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

8. Paslaugų teikėjo atsakomybė:

8.1. Paslaugų teikėjas atsako už tinkamą paslaugų teikimą pagal šioje Sutartyje, techninėje specifikacijoje (4 priedas) nustatytus reikalavimus, išskyrus atvejus, kai Paslaugų gavėjas nurodo kitaip;

8.2. Visa atsakomybė už darbo saugą, priešgaisrinę ir aplinkos saugą, darbo saugą apsaugos teritorijose, teikiant paslaugas, tenka Paslaugų teikėjui. Paslaugų teikėjas privalo atlyginti dėl jo kaltės padarytą žalą, kuri buvo padaryta jo, įmonės darbuotojų ar įrangos paslaugų teikimo metu fiziniams ar juridiniams asmenims, privačiai ir visuomeninei nuosavybei. Tokiu atveju nuostolių atlyginimui Paslaugų gavėjas gali pasinaudoti Sutarties įvykdymo užtikrinimo dalimi, kurį lygi kilusių nuostolių dydžiui.

8.3. Paslaugų teikėjas privalo Paslaugų gavėjui sumokėti nurodyto dydžio baudą:

8.3.1. laiku neatlikęs paslaugų pagal šią Sutartį, Paslaugų teikėjas moka Klientui 0,02% delspinigius nuo bendros sutarties vertės, nurodytos šios sutarties 4 punkte, už kiekvieną uždelstą dieną. Klientas turi teisę išskaičiuoti delspinigius iš bet kokių Paslaugų teikėjui atliekamų mokėjimų.

8.4. Paslaugų teikėjas neatleidžiamas nuo atsakomybės dėl sutartinių įsipareigojimų vykdymo ir jam nekompensuojamos jokios papildomos išlaidos, kurios gali atsirasti dirbant sudėtingomis sąlygomis.

8.5. Paslaugų teikėjas, vienašališkai nutraukęs sutartį be pateisinamos priežasties, nesant Kliento kaltės, Paslaugų gavėjo reikalavimu privalo sumokėti 10 proc. sutarties vertės, nurodytos sutarties 4 punkte, dydžio baudą.

9. Paslaugų gavėjo atsakomybė:

9.1. neatlikus apmokėjimo už tinkamai suteiktas paslaugas, Sutartyje nustatytais terminais, Paslaugų teikėjo pareikalavimu, Klientas privalo sumokėti Paslaugų teikėjui už kiekvieną uždelstą dieną 0,02 proc. delspinigių nuo laiku neapmokėtos sumos;

9.2. Paslaugų gavėjas turi teisę nemokėti už nekokybiškai suteiktas paslaugas, kol trūkumai bus pašalinti.

V. GINČŲ SPRENDIMAS IR SUTARTIES NUTRAUKIMAS

10. Visi ginčai, nesutarimai ar reikalavimai, kylantys iš šios Sutarties ar susiję su Sutartimi, jos pažeidimu, nutraukimu ar galiojimu, sprendžiami tarpusavio susitarimu.

11. Šalims nesusitarus, ginčai sprendžiami Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

12. Ši Sutartis gali būti nutraukta abiejų Šalių raštišku susitarimu.

13. Kitais atvejais Šalims Sutarties nutraukimas prieš terminą galimas tik tuo atveju, jeigu kita Šalis bus tinkamai įspėta apie tai prieš 30 kalendorinių dienų iki numatomos Sutarties nutraukimo datos.

14. Paslaugų gavėjas ir Paslaugų teikėjas po Sutarties nutraukimo per 10 d. bendru sutarimu patvirtina suteiktų paslaugų vertę. Taip pat parengiama ataskaita apie Sutarties nutraukimo dieną esančią Paslaugos teikėjo skolą Paslaugų gavėjui ir Paslaugų gavėjo skolą Paslaugos teikėjui.

VI. NENUGALIMOS JĖGOS APLINKYBĖS

15. Nė viena Sutarties šalis nėra laikoma pažeidusi Sutartį arba nevykdanti savo įsipareigojimų pagal ją jei įsipareigojimus vykdyti jai trukdo nenugalimos jėgos aplinkybės, atsiradusios po konkurso nugalėtojo paskelbimo ar po sutarties įsigaliojimo dienos.

16. Jei kuri nors sutarties šalis mano, kad atsirado nenugalimos jėgos aplinkybės, dėl kurių ji negali vykdyti savo įsipareigojimų, ji nedelsdama informuoja apie tai kitą šalį, pranešdama apie aplinkybių pobūdį, galimą trukmę ir tikėtiną poveikį. Jei Klientas raštu nenurodo kitaip, Paslaugų teikėjas toliau vykdo savo įsipareigojimus pagal sutartį tiek, kiek įmanoma, ir ieško alternatyvių būdų savo įsipareigojimams, kurių vykdyti nenugalimos jėgos aplinkybės netrukdo, vykdyti.

17. Šalis gali būti visiškai ar iš dalies atleidžiama nuo atsakomybės dėl ypatingų ir neišvengiamų aplinkybių – nenugalimos jėgos (*force majeure*), nustatytos ir jas patyrusios Šalies įrodytos pagal Lietuvos Respublikos civilinį kodeksą, jeigu Šalis nedelsiant pranešė kitai Šaliai apie kliūtį bei jos poveikį įsipareigojimų vykdymui.

18. Jei nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybės trunka ilgiau kaip 180 (vienas šimtas aštuoniasdešimt) kalendorinių dienų, tuomet, nepaisant Sutarties įvykdymo termino pratęsimo, kuris dėl minėtųjų aplinkybių gali būti Teikėjui suteiktas, bet kuri Sutarties Šalis turi teisę nutraukti Sutartį įspėdama apie tai kitą Šalį prieš 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų. Jei pasibaigus šiam 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų laikotarpiui nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybės vis dar yra, Sutartis nutraukiama ir pagal Sutarties sąlygas Šalys atleidžiamos nuo tolesnio Sutarties vykdymo.

VII. KITOS SUTARTIES SĄLYGOS

19. Šalys susitaria, kad visi ginčai, nesutarimai, reikalavimai ir pretenzijos, kurie gali kilti tarp Šalių dėl šios Sutarties taikymo ir aiškinimo, būtų sprendžiami derybų keliu, tarpusavio sutarimu ir bendradarbiavimo pagrindu.

20. Jei nesutarimų nepavyksta išspręsti derybų keliu, visi ginčai, nesutarimai, reikalavimai ir pretenzijos, kylantys dėl šios Sutarties taikymo ir aiškinimo, sprendžiami pagal Lietuvos Respublikos teisės aktus.

21. Vykdydamos šią Sutartį šalys vadovaujasi šios Sutarties sąlygomis, Lietuvos Respublikos įstatymais ir kitais Lietuvos Respublikoje galiojančiais teisės aktais.

22. Ši Sutartis sudaryta dviem egzemplioriais – po vieną kiekvienai Šaliai. Abu egzemplioriai turi vienodą juridinę galią.

IX. SUTARTIES ŠALIŲ ADRESAI IR REKVIZITAI

PASLAUGŲ GAVĖJAS:

**Vilniaus pilių valstybinio kultūrinio
rezervato direkcija**

Šiltadaržio g. 2, LT-01124 Vilnius

Įmonės kodas 300038598

Tel. (85) 2122512

Faks. (85) 2122499

A/s LT12 7300 0100 8601 3717

AB bankas „Swedbank“

Banko kodas 73000

PASLAUGŲ TEIKĖJAS:

UAB „Genflora“

Eišiškių pl. 127, Vilnius

Įmonės kodas 300589480

Tel. 8 698 28214

Faks. (8 5) 2306578

A/s LT117300010096332983

AB bankas „Swedbank“

Banko kodas 73000

PVM mokėtojo kodas LT100002906717

L.e. direktoriaus pareigas
Andrius Skorupskas



Direktorė Jevgenija Puzelevič



GĖLYNŲ ĮRENGIMO IR PRIEŽIŪROS PASLAUGŲ VILNIAUS PILIŲ PARKE PIRKIMO

TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

I. NUORODOS

Paslaugos teikėjas paslaugą privalo atlikti vadovaujantis:

1. Lietuvos Respublikos Aplinkos ministro 2008 m. sausio 18 d. įsakymu Nr. D1-45 "Dėl medžių ir krūmų priežiūros, vandens telkinių, esančių želdynuose, apsaugos, vejų ir gėlynų priežiūros taisyklių patvirtinimo";
2. Lietuvos Respublikos Aplinkos ministro 2007 m. gruodžio 29 d. įsakymu Nr. D1-717 "Dėl medžių ir krūmų veisimo, vejų ir gėlynų įrengimo taisyklių patvirtinimo";
3. Lietuvos Respublikos Aplinkos ministro 2007 m. gruodžio 14 d. įsakymu Nr. D1-674 "Dėl sodmenų kokybės reikalavimų patvirtinimo";
4. Vilniaus miesto savivaldybės tarybos 2009 m. rugsėjo 23 d. sprendimu Nr. 1-1230 patvirtintomis Vilniaus miesto želdinių apsaugos taisyklėmis;
5. Vilniaus miesto savivaldybės tarybos 2011 m. lapkričio 23 d. sprendimu Nr.1-326 patvirtintomis Vilniaus miesto tvarkymo ir švaros taisyklėmis.

II. REIKALAVIMAI PASLAUGOS TIEKĖJUI PASLAUGOMS ATLIKTI

1.	Gėlynų įrengimas	Dirvožemis gėlynams turi būti įdirbamas ir paruošiamas pagal gėlynų augalams reikalingus agrocheminius reikalavimus. Augalai turi būti gražios formos, gėlės žydėti ilgai arba turi turėti dekoratyvinius lapus. Jų užimamas plotas išlieka dekoratyvus visą šiltąjį sezoną.
2.	Gėlynų priežiūra	Prižiūrint gėlynus, laikytis pagrindinių gėlynų priežiūros reikalavimų. Gėlynus tręšti, laistyti, purenti, ravėti, išnaikinti piktžoles, neleisti vienoms gėlėms užgožti kitų, atsodinti nepriėjusius daigus, vegetacijos pabaigoje pašalinti stagarus, sukasti, išlyginti, paruošti žiemai gėlynus. Pasodintos gėlės nuolatos laistomos kol prigyja. Sodinami gėlių daigai turi būti reikiamo dydžio, suformuoti, žydintys arba su nusispalvinusiais pumpurais (50 proc. sukravusios žiedus). Gėlių tankumas priklauso nuo gėlių rūšių ir veislės – būtina užtikrinti gėlynų estetinį vaizdą. Sezono metu nugedusios, nurautos, sulaužytos gėlės turi būti atsodinamos. Užpultos kenkėjų ir ligų, gėlės purškiamos tam skirtomis cheminėmis medžiagomis. Esant sausrui gėlynai laistomi pagal poreikį. Rudenį vienmetės gėlės, pasibaigus vegetacijai, nuraunamos, o daugiametės nukerpamos, dirva paruošiama kitiems metams.

6. Gėlynų įrengimui ir priežiūrai visą paslaugų teikimo laiką turi būti naudojama tik tvarkinga technika, transporto priemonės nepažeidžiančios parko takų dangos.




III. TEIKIAMOS PASLAUGOS

7. Gėlynų įrengimo paslaugos:

<i>Eil. nr.</i>	<i>Gėlynų įrengimo paslaugos</i>	<i>Kiekis</i>
1.	Žemės paruošimas augalų sodinimui	197,20 m ²
2.	Paruošimo darbai po žiemos	197,20 m ²
3.	Vienmečių gėlių sodinimas	197,20 m ²
4.	Daugiamečių gėlių sodinimas	2 m ²
5.	Durpės mulčiavimui	1000 l
6.	Mulčiavimas	448,83 m ²

8. Gėlynų priežiūros paslaugos

<i>Eil. nr.</i>	<i>Gėlynų priežiūros paslaugos</i>	<i>Kiekis</i>	<i>Viso mėnesiai</i>	<i>Kartai per mėnesį</i>
1.	Gėlynų ravėjimas	448,83 m ²	6	4
2.	Gėlynų laistymas	448.83 m ²	6	8
3.	Gėlynų tręšimas	448.83 m ²	6	2
4.	Gėlynų dirvožemio purenimas	448.83 m ²	6	4
5.	Gėlynų purškimas chemikalais nuo ligų ir kenkėjų	448.83 m ²	6	2
6.	Gėlynų paruošimas žiemai	448.83 m ²	1	1
7.	Krūmų formavimas	30 m ²	6	1
8.	Rožių karpymas, formavimas	28,53 m ²	1	1

9. Gėlynų schemos ir vietos nurodytos priede Nr. 2,

IV. GĖLIŲ ASORTIMENTO APRAŠAS




10. Augalų asortimentas:

3 lentelė

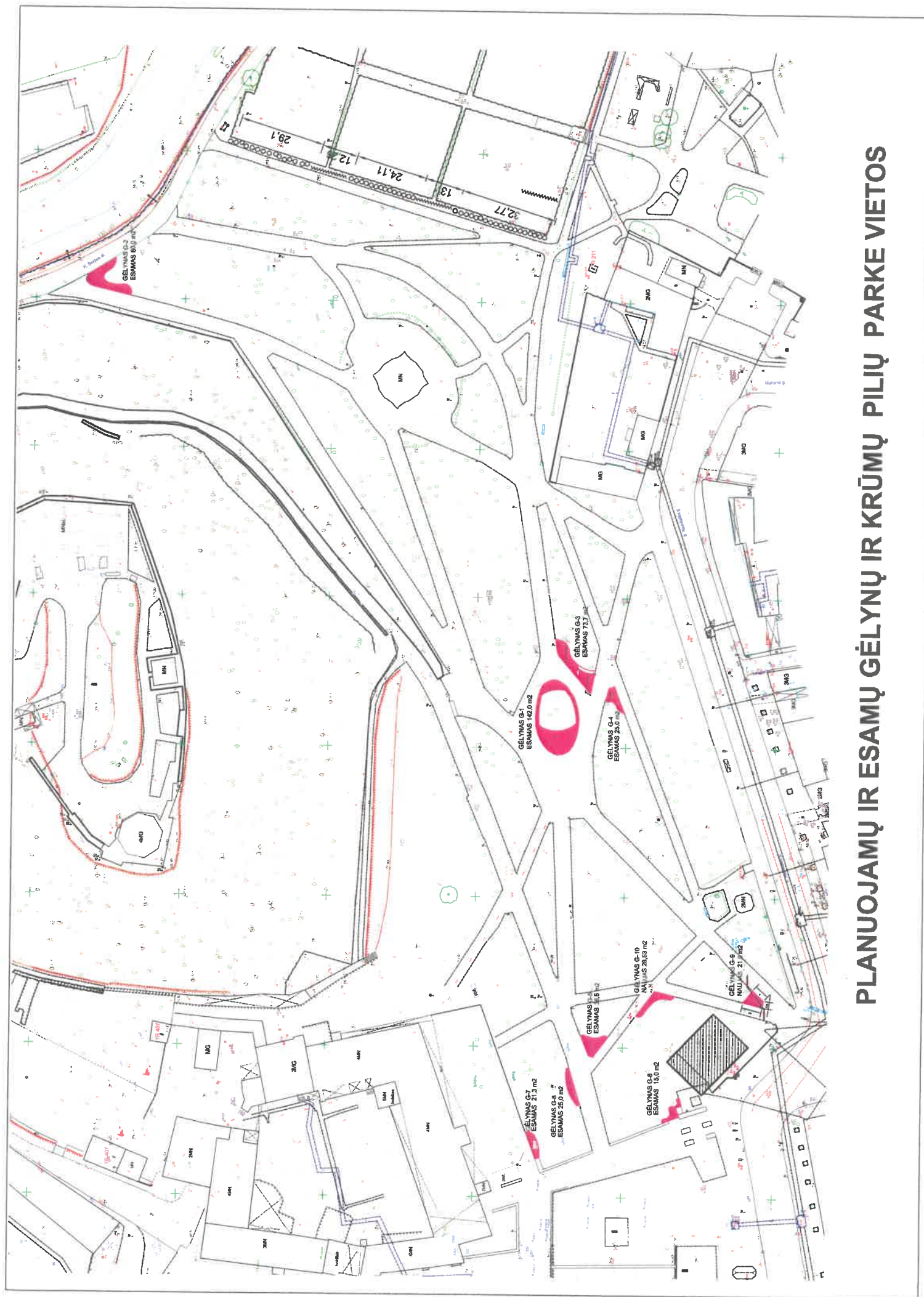
<i>Vienmečių gėlių asortimentas</i>		
Eil. Nr.	Augalo pavadinimas	Kiekis vnt.
1.	Begonija smulkiažiedė	3466
3.	Žilė	420
<i>Krūminių augalų asortimentas</i>		
<i>Augalai atsodinimui</i>		
Eil. Nr.	Augalo pavadinimas	Kiekis vnt.
1.	Rododendrai	2

V. ATASKAITŲ IR INFORMACIJOS TEIKIMAS

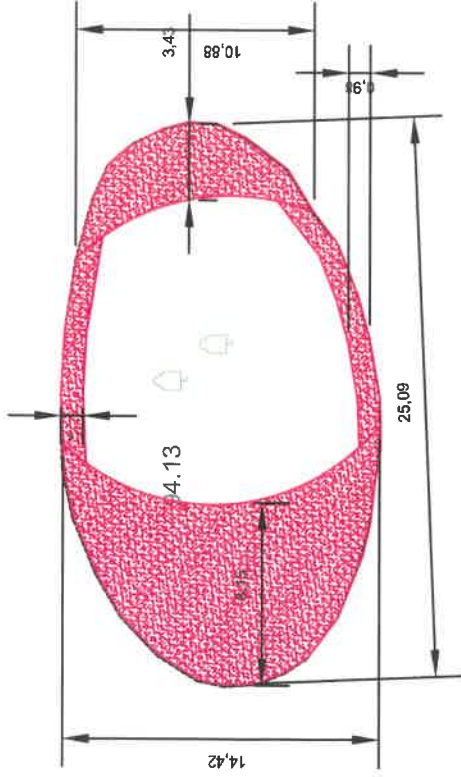
13. Paslaugos tiekėjas, atlikęs paslaugą, raštu (faksu arba elektroniniu paštu) pateikia Vilniaus pilių valstybinio kultūrinio rezervato direkcijai pasodintų, atsodintų gėlių sodinukų sąrašą.

14. Kiekvieną mėnesį, kartu su sąskaita faktūra, pateikiamas darbų priėmimo – pridavimo aktas.



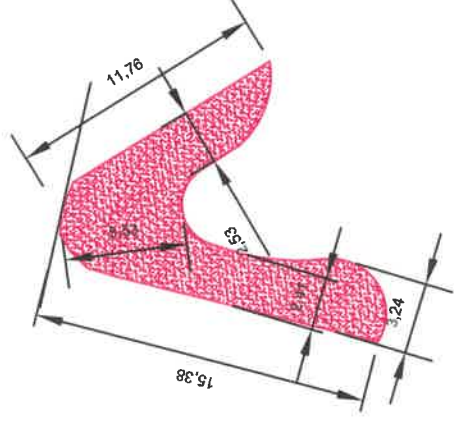
PLANUOJAMŲ IR ESAMŲ GĖLYNŲ IR KRŪMŲ PILIŲ PARKE VIETOS



GĖLYNAS G-1

GĖLYNO PLOTAS - 142,0 m²

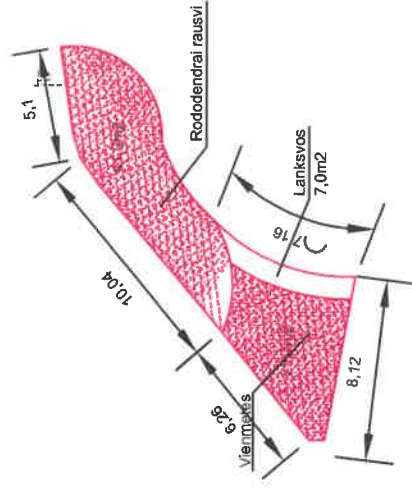
Vienmėtės gėlės - 70 m² (visą vasarą žydinčios)
72 m² plotą užima esami krūmai ir daugiametės gėlės



GĖLYNAS G-2

GĖLYNO PLOTAS - 60,0 m²

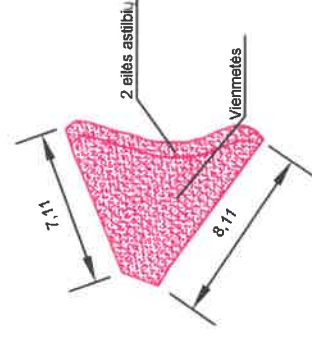
Vienmėtės gėlės - 30 m² (visą vasarą žydinčios)
30 m² plotą užima esami krūmai ir daugiametės gėlės



GĖLYNAS G-3

PLOTAS - 73,70 m²

Vienmetės gėlės -25,7 m² (visą vasarą žydinčios)
48 m² plotą užima esami krūmai ir daugiametės gėlės



GĖLYNAS G-5

PLOTAS - 36,5 m²

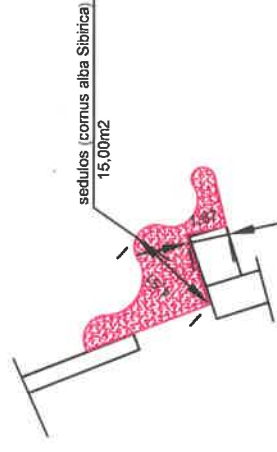
Vienmetės gėlės -30,5 m² (visą vasarą žydinčios)
daugiametės gėlės - 6,0 m²



GĖLYNAS G-4

PLOTAS - 25,0 m²

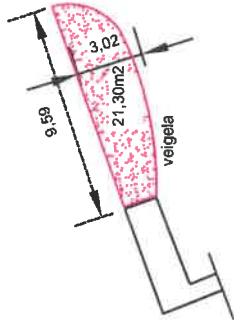
Vienmetės gėlės -25,0 m²



GĖLYNAS G-6

PLOTAS - 15,00 m²

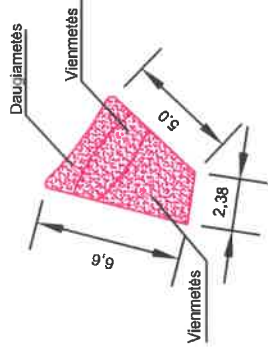
15 m² plotą užima krūmai



GĒLYNAS G-7

PLOTAS - 21,3 m²

krūmai - 5,0 m²

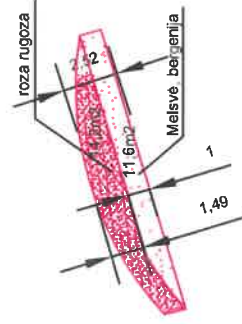


GĒLYNAS G-9

PLOTAS - 21,0 m²

Vienmetēs gēlēs - 16,0 m²

daugiametēs gēlēs - 5,0 m²

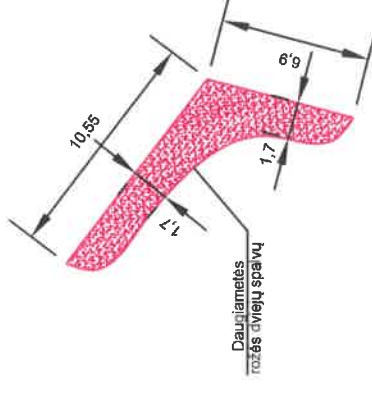


GĒLYNAS G-8

GĒLYNO PLOTAS - 25,8 m²

Daugiametēs gēlēs - 11,6 m²

krūmai - 14,2 m²



GĒLYNAS G-10

GĒLYNO PLOTAS - 28,53 m²

daugiametēs - 28,53 m²